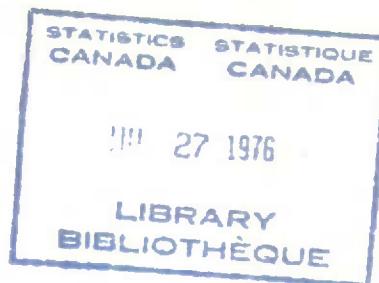


CATALOGUE No.

24-002

MONTHLY - MENSUEL



MONTHLY REVIEW OF CANADIAN FISHERIES STATISTICS

LA STATISTIQUE MENSUELLE DES PÊCHES DU CANADA

OCTOBER - 1971 - OCTOBRE

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'industrie et du Commerce

DOMINION BUREAU OF STATISTICS
Manufacturing and Primary
Industries Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
Division des industries manufacturières
et primaires

December - 1971 - Décembre
6507-702

Price—Prix: 30 cents
\$3.00 a year · par année

Vol. 25—No. 10



SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTSTABLE DES MATIÈRESLandings and values

Table 1.	Monthly Landings, Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries	5
Table 1A.	Cumulative Landings, Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries	10
Table 2.	Landings, Quantity and Value by Species, Ontario	15
Table 3.	Landings, Quantity and Value by Species, Northwest Territories ...	15

Processing and stocks

Table 4.	Output of Main Products and By-products of Sea Fisheries	16
Table 5.	Stocks of Salted and Pickled Fish, Atlantic Coast	18
Table 6.	Freezing and Stocks of Frozen Fish, Selected Products, Canada and United States	24

External trade

Table 7.	Exports of Fish and Fishery Products of Canadian Origin	18
Table 8.	Imports of Fish and Fishery Products	22

Prices

Table 9.	Average Retail Price Relatives-for Selected Commodities, Fish Products Industry	23
----------	---	----

BASIS FOR SEA FISH CATCH STATISTICS

Landings of sea species are given as: (1) dressed head on for Atlantic cod, gray cod, haddock, pollock, hake, cusk, catfish, and skate; (2) dressed head off for halibut, swordfish, tuna, lingcod and black cod; (3) partly in the round form and partly as dressed head on for B.C. salmon, except for Sockeye, Chums and Pinks given only in the round form; (4) shucked for scallops; (5) in the round form or in shell for other species.

Note: Atlantic Coast includes Newfoundland, Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island and Quebec.
Newfoundland includes Labrador.

Page

Page

Débarquements et valeur

Tableau 1.	Débarquements mensuels. Quantité et valeur de la pêche maritime selon la région et l'espèce	5
Tableau 1A.	Débarquements cumulatifs. Quantité et valeur de la pêche maritime selon la région et l'espèce	10
Tableau 2.	Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Ontario	15
Tableau 3.	Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Territoires du Nord-Ouest	15

Conditionnement et stocks

Tableau 4.	Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime	16
Tableau 5.	Stocks de poisson salé et saumuré, côte de l'Atlantique	18
Tableau 6.	Congélations et stocks de poisson congelé, certains produits, Canada et Etats-Unis	24

Commerce extérieur

Tableau 7.	Exportations du poisson et des produits canadiens de la pêche	18
Tableau 8.	Importations du poisson et des produits de la pêche	22

Prix

Tableau 9.	Rapport des prix de détail moyens de certains produits de l'industrie du poisson	23
------------	--	----

NOTA SUR LA STATISTIQUE DE LA PÊCHE MARITIME

Les débarquements d'espèces maritimes sont donnés comme suit: (1) habillé et non étêté, pour ce qui est de la morue de l'Atlantique, la morue grise, l'églefin, la goberge, la merlu, le brosme, le poisson-loup et la raie; (2) habillé et étêté, pour le flétan, l'espadon, le thon, la morue-lingue et le cabillaud; (3) partiellement entier et partiellement habillé, et non étêté, pour le saumon de la C.-B., sauf le saumon rouge, le saumon kéta et le saumon rose dont la statistique couvre le poisson entier; (4) décoquillé, pour le pétoncle; (5) entier ou dans l'écailler ou la carapace, pour les autres espèces.

Nota: La côte de l'Atlantique comprend Terre-Neuve, la Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick, l'île-du-Prince-Édouard et le Québec. Terre-Neuve comprend la Labrador.

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime

October - Octobre

Areas and species Régions et espèces	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1970 ^r	1971	1970 ^r	1971
	lb. - '000 - liv.		\$'000	
<u>Atlantic Coast - Côte de l'Atlantique</u>				
Sea fish - Poissons de mer:				
Groundfish - Poissons de fond:				
Catfish - Poisson-loup	503	638	17	25
Cod - Morue	29,913	23,569	1,529	1,514
Cusk - Brosme	828	1,305	40	73
Flounders and soles - Flets et soles	23,773	22,296	1,166	1,076
Haddock - Églefin	3,097	3,193	378	405
Hake - Merlu	2,022	4,634	69	210
Halibut - Flétan	341	280	131	133
Pollock - Goberge	2,664	3,994	107	188
Redfish - Perche rose	31,763	33,868	1,096	1,179
Turbot (Greenland halibut) - Turbot (flétan du Groenland)	2,579	1,120	108	46
Other - Autres	908	851	20	12
Total	98,391	95,748	4,661	4,861
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives - Gasparots	28	52	--	1
Capelin - Capelan	-	-	-	-
Eels - Anguilles	389	864	80	296
Herring - Hareng	66,135	68,676	852	1,049
Mackerel - Maquereau	3,689	3,818	129	140
Salmon - Saumon	--	3	--	2
Smelts - Éperlans	351	257	35	27
Swordfish - Espadon	873	-	323	-
Tuna - Thon	10	-	2	-
Other - Autres	26	15	1	2
Total	71,501	73,685	1,422	1,517
Molluscs and crustaceans - Mollusques et crustacés:				
Clams - Coques	874	1,393	64	116
Crabs - Crabes	1,183	1,446	88	118
Lobsters - Homards	346	990	260	753
Oysters - Huîtres	1,330	1,094	269	224
Scallops - Pétoncles	1,003	1,209	1,098	1,471
Shrimps - Crevettes	477	359	87	60
Squid - Encornet	61	296	1	8
Other - Autres	93	54	4	3
Total	5,367	6,841	1,871	2,753
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles	299	375	22	27
Sea fish - Total - Poissons de mer	175,558	176,649	7,976	9,158
Seaweeds - Total - Herbes marines	7,766	12,102	115	164
Other - Seals, whales, porpoises, etc. - Total - Autres - phoques, baleinoptères, baleines, etc. .....	...	...	145	51
Atlantic Coast - Total - Côte de l'Atlantique .....	...	...	8,236	9,373

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite

October - Octobre

Areas and species Régions et espèces	Quantity - Quantité		Value - Valeur					
	1970 ^r	1971	1970 ^r	1971				
	lb. - '000 - liv.		\$'000					
<u>Newfoundland - Terre-Neuve</u>								
Sea fish - Poissons de mer:								
Groundfish - Poissons de fond:								
Catfish - Poisson-loup	365	354	12	14				
Cod - Morue	11,503	6,617	522	391				
Flounders and soles - Flets et soles	16,148	12,755	792	628				
Haddock - Églefin	83	48	5	4				
Halibut - Flétan	58	27	12	5				
Redfish - Perche rose	9,275	5,086	305	182				
Turbot (Greenland halibut) - Turbot (flétan du Groenland)	2,362	916	103	42				
Other - Autres	76	111	1	3				
Total	39,870	25,914	1,752	1,269				
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:								
Capelin - Capelan	—	—	—	—				
Herring - Hareng	1,064	975	18	21				
Salmon - Saumon	—	—	—	—				
Other - Autres	289	778	11	33				
Total	1,353	1,753	29	54				
Molluscs and crustaceans - Mollusques et crustacés:								
Crabs - Crabes	201	419	14	34				
Lobsters - Homards	—	—	—	—				
Squid - Encornet	56	291	1	8				
Other - Autres	130	141	44	31				
Total	387	851	59	73				
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles	29	46	—	2				
Sea fish - Total - Poissons de mer	41,639	28,564	1,840	1,398				
Seaweeds - Total - Herbes marines	—	—	—	—				
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc.	—	—	72	51				
Newfoundland - Total - Terre-Neuve	—	—	1,912	1,449				
<u>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</u>								
Sea fish - Poissons de mer:								
Groundfish - Poissons de fond:								
Catfish - Poisson-loup	129	270	5	11				
Cod - Morue	10,402	10,168	618	740				
Cusk - Brosme	828	1,305	40	73				
Flounders and soles - Flets et soles	4,060	5,137	221	267				
Haddock - Églefin	2,857	3,030	349	383				
Hake - Merlu	888	2,984	35	150				
Halibut - Flétan	255	235	111	124				
Pollock - Goberge	2,561	3,849	102	178				
Redfish - Perche rose	4,557	8,902	145	319				
Other - Autres	440	401	13	7				
Total	26,977	36,281	1,639	2,252				

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite

October - Octobre

Areas and species Régions et espèces	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1970†	1971	1970†	1971
1b. - '000 - liv. \$'000				
<u>Nova Scotia - Concluded - Nouvelle-Écosse - fin</u>				
Sea fish - Concluded - Poissons de mer - fin:				
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives - Gasparots	—	—	—	—
Herring - Hareng	8,860	12,868	112	214
Mackerel - Maquereau	2,306	1,989	91	80
Salmon - Saumon	—	—	—	—
Smelts - Éperlans	12	15	1	2
Swordfish - Espadon	873	—	323	—
Tuna - Thon	8	—	2	—
Other - Autres	56	30	11	6
Total	12,115	14,902	540	302
Molluscs and crustaceans - Mollusques et crustacés:				
Clams - Coques	521	702	35	51
Crabs - Crabes	9	—	1	—
Lobsters - Homards	69	56	67	57
Oysters - Huîtres	86	36	14	7
Scallops - Pétoncles	729	1,103	803	1,345
Shrimps - Crevettes	203	27	42	4
Other - Autres	6	5	—	—
Total	1,623	1,929	962	1,464
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles	52	133	4	11
Sea fish - Total - Poissons de mer	40,767	53,245	3,145	4,029
Seaweeds - Total - Herbes marines	2,707	4,185	21	23
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	—	73	—
Nova Scotia - Total - Nouvelle-Écosse .....	...	...	3,239	4,052
<u>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</u>				
Sea fish - Poissons de mer:				
Groundfish - Poissons de fond:				
Cod - Morue	1,684	2,258	79	126
Flounders and soles - Flets et soles	1,818	1,781	83	72
Haddock - Églefin	155	115	24	18
Hake - Merlu	151	139	5	5
Pollock - Goberge	82	137	5	10
Redfish - Perche rose	4,774	5,553	167	186
Other - Autres	229	236	7	3
Total	8,893	10,219	370	420

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - Suite

October - Octobre

Areas and species Régions et espèces	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1970 ^r	1971	1970 ^r	1971
	1b. - '000 - liv.		\$ '000	
<u>New Brunswick - Concluded - Nouveau-Brunswick - fin</u>				
Sea fish - Concluded - Poissons de mer - fin:				
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives - Gasparots	28	52	--	1
Herring - Hareng	40,198	50,796	527	758
Mackerel - Maquereau	465	308	12	11
Salmon - Saumon	-	3	--	2
Smelts - Éperlans	190	82	20	9
Tuna - Thon	-	-	--	-
Other - Autres	138	151	23	37
Total	41,019	51,392	582	818
Molluscs and crustaceans - Mollusques et crustacés:				
Clams - Coques	267	654	24	62
Crabs - Crabes	698	747	54	59
Lobsters - Homards	173	621	120	463
Scallops - Péttoncles	58	50	65	57
Shrimps - Crevettes	99	132	16	24
Other - Autres	371	396	67	77
Total	1,666	2,600	346	741
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles	218	195	18	14
Sea fish - Total - Poissons de mer	51,796	64,406	1,316	1,994
Seaweeds - Total - Herbes marines	3	36	1	4
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc.	-	-	-	-
New Brunswick - Total - Nouveau-Brunswick .....	...	...	1,317	1,998
<u>Prince Edward Island - île-du-Prince-Édouard</u>				
Sea fish - Poissons de mer:				
Groundfish - Poissons de fond:				
Cod - Morue	472	620	24	37
Flounders and soles - Flets et soles	1,059	1,903	38	79
Haddock - Églefin	--	--	--	-
Hake - Merlu	893	1,378	27	51
Redfish - Perche rose	2,240	4,076	74	146
Other - Autres	222	198	3	3
Total	4,886	8,175	166	316
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring - Hareng	8,509	3,643	102	43
Mackerel - Maquereau	643	797	18	25
Smelts - Éperlans	75	60	7	6
Other - Autres	172	155	32	42
Total	9,399	4,655	159	121

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries — Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime — suite

October — Octobre

Areas and species Régions et espèces	Quantity — Quantité		Value — Valeur	
	1970 ^r	1971	1970 ^r	1971
	lb. — '000 — liv.	\$'000		
<u>Prince Edward Island — Concluded — île-du-Prince-Édouard — fin</u>				
Sea fish — Concluded — Poissons de mer — fin:				
Molluscs and crustaceans — Mollusques et crustacés:				
Crabs — Crabes	101	—	3	—
Lobsters — Homards	104	313	73	233
Oysters — Huîtres	901	686	190	141
Other — Autres	75	76	70	46
Total	1,181	1,075	336	420
Viscera, tongues and scales — Total — Viscères, langues et écailles	--	1	--	--
Sea fish — Total — Poissons de mer	15,466	13,906	661	857
Seaweeds — Total — Herbes marines	5,056	7,881	93	137
Other — Seals, whales, worms, etc. — Total — Autres — phoques, baleines, vers, etc.	—	—	—	—
Prince Edward Island — Total — île-du-Prince-Édouard	...	...	754	994
<u>Quebec</u>				
Sea fish — Poissons de mer:				
Groundfish — Poissons de fond:				
Cod — Morue	5,852	3,906	286	220
Flounders and soles — Flets et soles	688	720	32	30
Halibut — Flétan	26	15	7	4
Redfish — Perche rose	10,917	10,251	405	346
Turbot (Greenland halibut) — Turbot (flétan du Groenland)	133	80	3	2
Other — Autres	149	187	1	2
Total	17,765	15,159	734	604
Pelagic and estuarial — Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Eels — Anguilles	36	515	14	206
Herring — Hareng	7,504	394	93	9
Mackerel — Maquereau	18	2	--	--
Salmon — Saumon	—	—	—	—
Smelts — Éperlans	57	72	5	7
Other — Autres	--	—	--	—
Total	7,615	983	112	222
Molluscs and crustaceans — Mollusques et crustacés:				
Clams — Coques	74	—	4	—
Crabs — Crabes	174	280	16	25
Lobsters — Homards	—	—	—	—
Scallops — Péttoncles	117	14	125	15
Shrimps — Crevettes	126	64	22	12
Other — Autres	19	28	1	2
Total	510	386	168	54
Viscera, tongues and scales — Total — Viscères, langues et écailles	--	—	—	—
Sea fish — Total — Poissons de mer	25,890	16,528	1,014	880

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Concluded

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - Fin

October - Octobre

Areas and species - Régions et espèces	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1970 ^r	1971 ^r	1970 ^r	1971 ^r
1b. - '000 - liv.			\$'000	
Québec - Concluded - fin				
Seaweeds - Total - Herbes marines	-	-	-	-
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc.	-	-	-	-
Québec, total .....	...	...	1,014	880
British Columbia - Colombie-Britannique				
Sea fish - Poissons de mer:				
Groudfish - Poissons de fond:				
Cod (Gray) - Morue du Pacifique	257	464	24	40
Flounders and soles - Flets et soles	966	799	61	55
Halibut - Flétan	2,112(1)	1,733(2)	701(1)	612(2)
Lingcod - Morue-lingue	292	281	41	43
Sablefish - Morue charbonnière	73	90	16	17
Other - Autres	287	106	16	7
Total	3,987	3,473	859	774
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring - Hareng	267	-	8	-
Salmon - Saumon:				
Chum - Kéta	9,421	3,813	1,751	732
Coho	1,455	1,155	540	402
Pink - Rose	12	917	2	145
Sockeye - Rouge	1,136	242	451	101
Spring - Quinnat	364	269	138	93
Steelhead - Truite arc-en-ciel	5	4	2	1
Salmon - Total - Saumon	12,393	6,400	2,884	1,477
Other - Autres	1,977	1,078	177	190
Total	14,637	7,478	3,069	1,667
Molluscs and crustaceans - Mollusques et crustacés:				
Clams - Coques	19	11	2	--
Crabs - Crabes	306	265	56	58
Oysters - Huîtres	352	572	33	52
Shrimps and prawns - Crevettes et crevettes roses	220	58	48	18
Other - Autres	17	8	3	2
Total	914	914	142	130
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles	-	-	-	-
Sea fish - Total - Poissons de mer	19,538	11,865	4,070	2,571
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc.	-	-	-	-
British Columbia - Total - Colombie-Britannique .....	...	...	4,070	2,571
Canada, total .....	...	...	12,306	11,944

(1) Includes 1,227,000 pounds (\$404,000 Canadian) landed in U.S.A. - Inclus les débarquements aux États-Unis 1,227,000 livres (\$404,000 canadiens). (2) Includes 1,135,000 pounds (\$401,000 Canadian) landed in U.S.A. - Inclus les débarquements aux États-Unis 1,135,000 livres (\$401,000 canadiens).

TABLE 1A. Cumulative Landings. Sea Fisheries

TABLEAU 1A. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime

Year to date — Total cumulatif

Areas and species — Régions et espèces	Quantity — Quantité		Value — Valeur	
	1970†	1971	1970†	1971
	lb. — '000 — liv.		\$ '000	
<u>Atlantic Coast — Côte de l'Atlantique</u>				
Sea fish — Poissons de mer:				
Groundfish — Poissons de fond:				
Catfish — Poisson-loup	6,567	8,961	228	357
Cod — Morue	456,235	416,715	20,519	23,148
Cusk — Brosme	7,071	9,560	320	567
Flounders and soles — Flets et soles	260,117	244,891	12,728	12,003
Haddock — Églefin	46,430	49,465	4,932	5,465
Hake — Merlu	14,894	24,681	523	1,097
Halibut — Flétan	3,301	3,033	1,520	1,424
Pollack — Goberge	18,530	19,727	711	890
Redfish — Perche rose	200,127	215,871	6,422	7,506
Turbot (Greenland halibut) — Turbot (flétan du Groenland)	23,686	22,211	987	945
Other — Autres	6,297	7,417	119	110
Total	1,043,255	1,022,532	49,009	53,512
Pelagic and estuarial — Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives — Gasparots	7,225	24,114	156	470
Capelin — Capelan	7,625	5,813	74	62
Eels — Anguilles	1,205	2,058	219	574
Herring — Hareng	969,625	846,049	12,082	11,950
Haddock — Maquereau	31,552	30,096	1,092	929
Salmon — Saumon	5,005	3,963	2,953	2,217
Smelts — Éperlans	3,157	2,472	324	294
Swordfish — Espadon	7,364	—	3,318	—
Tuna — Thon	6,120	5,251	1,305	1,072
Other — Autres	940	1,298	116	154
Total	1,039,818	921,114	21,639	17,722
Molluscs and crustaceans — Mollusques et crustacés:				
Clams — Coques	8,423	11,429	654	953
Crabs — Crabes	16,802	14,053	1,591	1,135
Lobsters — Homards	30,054	29,954	23,520	24,665
Oysters — Huîtres	1,699	1,362	334	283
Scallops — Pétoncles	11,429	9,804	12,347	11,282
Shrimps — Crevettes	3,988	3,517	735	599
Squid — Encornet	163	3,373	3	91
Other — Autres	635	722	31	33
Total	73,193	74,214	39,215	39,041
Viscera, tongues and scales — Total — Viscères, langues et écailles	4,507	7,597	285	347
Sea fish — Total — Poissons de mer	2,160,773	2,025,457	110,148	110,622
Seaweeds — Total — Herbes marines	112,340	88,341	2,878	1,776
Other — Seals, whales, worms, etc. — Total — Autres — phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	2,387	1,212
Atlantic Coast — Total — Côte de l'Atlantique .....	...	...	115,413	113,610

TABLE 1A. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Cont'd

TABLEAU 1A. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - suite

Year to date - Total cumulatif

Areas and species Régions et espèces	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1970 ^r	1971	1970 ^r	1971
	lb. - '000 - liv.	\$'000		
<u>Newfoundland - Terre-Neuve</u>				
Sea fish - Poissons de mer:				
Groundfish - Poissons de fond:				
Catfish - Poisson-loup	3,081	4,892	106	195
Cod - Morue	271,005	246,074	10,969	12,932
Flounders and soles - Flets et soles	180,620	165,376	8,723	7,933
Haddock - Églefin	3,638	2,768	199	184
Halibut - Flétan	752	547	183	142
Redfish - Perche rose	74,641	51,164	2,249	1,756
Turbot (Greenland halibut) - Turbot (flétan du Groenland)	22,659	20,929	964	911
Other - Autres	992	2,101	15	49
Total	557,388	493,851	23,408	24,102
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Capelin - Capelan	7,362	5,546	68	49
Herring - Hareng	309,304	262,830	3,464	3,487
Salmon - Saumon	3,897	3,403	1,973	1,685
Other - Autres	2,458	4,260	137	205
Total	323,021	276,039	5,642	5,426
Molluscs and crustaceans - Mollusques et crustacés:				
Crabs - Crabes	1,703	2,376	128	132
Lobsters - Homards	3,226	3,042	2,511	2,440
Squid - Encornet	153	3,336	3	56
Other - Autres	389	1,522	145	30
Total	5,471	10,276	2,787	3,021
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles	2,033	3,181	80	142
Sea fish - Total - Poissons de mer	887,913	783,347	31,917	32,691
Seaweeds - Total - Herbes marines	187	—	6	—
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	1,269	952
Newfoundland - Total - Terre-Neuve .....	...	...	33,192	33,643
<u>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</u>				
Sea fish - Poissons de mer:				
Groundfish - Poissons de fond:				
Catfish - Poisson-loup	2,913	3,800	109	153
Cod - Morue	102,968	94,676	5,706	6,226
Cusk - Brosme	7,067	9,560	320	567
Flounders and soles - Flets et soles	55,125	55,771	2,939	3,056
Haddock - Églefin	41,317	45,779	4,541	5,159
Hake - Merlu	6,709	15,403	254	782
Halibut - Flétan	2,195	2,098	1,236	1,166
Pollock - Goberge	16,992	18,624	643	829
Redfish - Perche rose	37,458	63,138	1,192	2,281
Other - Autres	3,846	4,642	95	91
Total	276,590	313,491	17,035	20,310

TABLE 1A. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1A. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - suite

Year to date - Total cumulatif

Areas and species - Régions et espèces	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1970†	1971	1970†	1971
	lb. - '000 - liv.		\$'000	
<u>Nova Scotia - Concluded - Nouvelle-Écosse - fin</u>				
Sea fish - Concluded - Poissons de mer - fin:				
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives - Gasparots	2,415	3,657	76	114
Herring - Hareng	199,678	217,538	2,590	3,092
Mackerel - Maquereau	13,437	12,333	624	497
Salmon - Saumon	150	67	132	61
Smelts - Éperlans	483	130	48	26
Swordfish - Espadon	7,364	-	3,318	-
Tuna - Thon	405	120	58	5
Other - Autres	405	363	42	59
Total	224,337	234,208	6,888	3,854
Molluscs and crustaceans - Mollusques et crustacés:				
Clams - Coques	4,105	5,689	301	459
Crabs - Crabes	379	8	54	3
Lobsters - Homards	10,223	11,438	9,013	10,722
Oysters - Huîtres	118	44	18	9
Scallops - Pétuncles	9,118	8,290	9,898	9,628
Shrimps - Crevettes	1,560	432	306	77
Other - Autres	53	37	2	3
Total	25,556	25,938	19,592	20,901
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles	1,633	3,718	136	150
Sea fish - Total - Poissons de mer	528,116	577,355	43,651	45,215
Seaweeds - Total - Herbes marines	42,163	35,953	1,074	738
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	1,004	--
Nova Scotia - Total - Nouvelle-Écosse .....	...	...	45,729	45,953
<u>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</u>				
Sea fish - Poissons de mer:				
Groundfish - Poissons de fond:				
Cod - Morue	18,940	16,608	853	872
Flounders and soles - Flets et soles	12,689	10,973	558	460
Haddock - Églefin	1,276	753	177	108
Hake - Merlu	1,681	2,339	58	77
Pollock - Goberge	1,405	903	67	56
Redfish - Perche rose	27,969	28,793	933	945
Other - Autres	1,643	1,257	37	30
Total	65,603	61,626	2,683	2,548

TABLE 1A. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1A. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - suite

Year to date - Total cumulatif

Areas and species Régions et espèces	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1970 ^r	1971	1970 ^r	1971
	lb. - '000 - liv.	\$ '000		
New Brunswick - Concluded - Nouveau-Brunswick - fin				
Sea fish - Concluded - Poissons de mer - fin:				
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives - Gasparots	4,705	20,429	78	355
Herring - Hareng	305,736	239,079	4,188	3,623
Mackerel - Maquereau	8,004	4,935	186	128
Salmon - Saumon	574	272	509	252
Smelts - Éperlans	1,807	1,255	196	155
Tuna - Thon	5,666	5,130	1,246	1,067
Other - Autres	710	1,165	111	201
Total	327,202	272,265	6,514	5,781
Molluscs and crustaceans - Mollusques et crustacés:				
Clams - Coques	3,570	4,956	303	438
Crabs - Crabes	10,886	9,975	1,066	800
Lobsters - Homards	5,253	4,849	3,934	3,784
Scallops - Péttoncles	621	577	680	630
Shrimps - Crevettes	1,387	833	256	152
Other - Autres	678	606	89	91
Total	22,395	21,796	6,328	5,895
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles	836	670	66	54
Sea fish - Total - Poissons de mer	416,036	356,357	15,591	14,278
Seaweeds - Total - Herbes marines	7,860	3,363	266	123
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	—	—	—
New Brunswick - Total - Nouveau-Brunswick .....	...	...	15,857	14,401
Prince Edward Island - île-du-Prince-Édouard				
Sea fish - Poissons de mer:				
Groundfish - Poissons de fond:				
Cod - Morue	7,304	6,896	373	388
Flounders and soles - Flets et soles	6,596	5,631	279	248
Haddock - Églefin	75	124	7	12
Hake - Merlu	5,450	4,716	191	185
Redfish - Perche rose	8,340	13,618	283	508
Other - Autres	1,005	1,115	15	14
Total	28,770	32,100	1,148	1,355
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring - Hareng	38,539	31,657	478	464
Mackerel - Maquereau	7,713	8,726	207	182
Smelts - Éperlans	256	283	24	29
Other - Autres	657	651	82	144
Total	47,165	41,317	791	819

TABLE 1A. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1A. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - suite

Year to date - Total cumulatif

Areas and species Régions et espèces	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1970 ^F	1971	1970 ^F	1971
	lb. - '000 - liv.	\$'000		
Prince Edward Island - Concluded - Île-du-Prince-Édouard - fin				
Sea fish - Concluded - Poissons de mer - fin:				
Molluscs and crustaceans - Mollusques et crustacés:				
Crabs - Crabes	124	--	4	--
Lobsters - Homards	8,718	8,182	6,231	5,849
Oysters - Huîtres	1,164	935	243	195
Other - Autres	870	835	582	526
Total	10,876	9,952	7,060	6,570
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles	5	28	3	1
Sea fish - Total - Poissons de mer	86,816	83,397	9,002	8,745
Seaweeds - Total - Herbes marines	62,130	49,025	1,532	915
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc.	-	-	-	-
Prince Edward Island - Total - Île-du-Prince-Édouard	...	...	10,534	9,660
Groundfish				
Sea fish - Poissons de mer:				
Groundfish - Poissons de fond:				
Cod - Morue	56,018	52,461	2,618	2,730
Flounders and soles - Flets et soles	5,087	7,140	229	306
Halibut - Flétan	308	344	85	101
Redfish - Perche rose	51,719	59,158	1,765	2,016
Turbot (Greenland halibut) - Turbot (flétan du Groenland)	512	825	12	23
Other - Autres	1,260	1,536	26	21
Total	114,904	121,464	4,735	5,197
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Eels - Anguilles	48	554	19	221
Herring - Hareng	116,368	94,945	1,362	1,284
Mackerel - Maquereau	416	514	17	20
Salmon - Saumon	384	221	339	219
Smelts - Éperlans	592	771	54	80
Other - Autres	285	280	13	18
Total	118,093	97,285	1,804	1,842
Molluscs and crustaceans - Mollusques et crustacés:				
Clams - Coques	380	382	20	19
Crabs - Crabes	3,710	1,694	339	140
Lobsters - Homards	2,634	2,443	1,831	1,870
Scallops - Pétoncles	1,064	415	1,102	434
Shrimps - Crevettes	869	950	145	172
Other - Autres	238	368	11	19
Total	8,895	6,252	3,448	2,654
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles	-	-	-	-
Sea fish - Total - Poissons de mer	241,892	225,001	9,987	9,693

TABLE 1A. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Concluded

TABLEAU 1A. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - fin

Year to date - Total cumulatif

Areas and species Régions et espèces	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1970 ^r	1971	1970 ^r	1971
	lb. - '000 - liv.		\$ '000	
<u>Québec - Concluded - fin</u>				
Seaweeds - Total - Herbes marines	-	-	-	-
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. ....	...	...	114	260
Québec, total .....	...	...	10,101	9,953
<u>British Columbia - Colombie-Britannique</u>				
Sea fish - Poissons de mer:				
Groundfish - Poissons de fond:				
Cod (Gray) - Morue du Pacifique	4,690	8,100	381	721
Flounders and soles - Flets et soles	12,018	10,170	734	692
Halibut - Flétan	29,426(1)	23,013(2)	10,558(1)	7,412(2)
Lingcod - Morue-lingue	4,369	3,957	570	589
Sablefish - Morue charbonnière	483	434	108	95
Other - Autres	1,717	1,792	99	101
Total	52,703	47,466	12,450	9,610
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring - Hareng	7,327	19,278	261	477
Salmon - Saumon:				
Chum - Kéta	34,534	11,758	5,998	2,116
Coho	27,460	27,471	12,549	10,474
Pink - Rose	52,164	37,557	8,018	6,454
Sockeye - Rouge	24,786	37,138	9,959	15,730
Spring - Quinnat	12,964	16,554	8,069	9,006
Steelhead - Truite arc-en-ciel	124	174	37	54
Salmon - Total - Saumon	152,032	130,652	44,630	43,830
Other - Autres	7,601	7,886	605	1,235
Total	166,960	157,816	45,496	45,542
Molluscs and crustaceans - Mollusques et crustacés:				
Clams - Coques	2,198	1,540	174	130
Crabs - Crabes	2,343	1,525	413	310
Oysters - Huîtres	4,980	5,408	437	448
Shrimps and prawns - Crevettes et crevettes roses	1,355	559	361	172
Other - Autres	72	62	20	14
Total	10,948	9,094	1,405	1,074
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles	-	-	-	-
Sea fish - Total - Poissons de mer	230,611	214,376	59,351	56,226
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc.	-	-	-	-
British Columbia - Total - Colombie-Britannique .....	...	...	59,351	56,226
Canada, total .....	...	...	174,764	169,836

(1) Includes 9,374,000 pounds (\$3,320,000 Canadian) landed in U.S.A. - Y compris les débarquements aux Etats-Unis 9,374,000 livres (\$3,320,000 canadiens). (2) Includes 8,878,000 pounds (\$2,930,000 Canadian) landed in U.S.A. - Y compris les débarquements aux Etats-Unis 8,878,000 livres (\$2,930,000 canadiens).

TABLE 2. Landings, Quantity and Value by Species, Ontario(1)

TABLEAU 2. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Ontario(1)

Species — Espèces	Quantity — Quantité				Value — Valeur			
	September — Septembre		January — September — Janvier — Septembre		September — Septembre		January — September — Janvier — Septembre	
	1970	1971	1970	1971	1970	1971	1970	1971
lb. — '000 — liv.								
Bass, white — Achigan blanc	6	19	193	64	2	4	42	14
Catfish(2) — Poisson-loup(2)	29	38	95	102	8	10	23	29
Tullibee (Lake herring) — Tullibi (Hareng de lac)	174	237	1,180	1,518	25	45	151	267
Perch — Perche	3,633	2,402	15,767	9,975	601	621	2,415	2,300
Pickerel (yellow) — Doré jaune	388	272	895	777	174	113	413	318
Pike (Jackfish) — Brochet	131	67	451	318	15	8	53	39
Smelts — Éperlans	871	2,005	6,657	9,698	46	80	325	454
Sturgeon — Esturgeon	4	7	34	33	6	8	51	45
Trout, Lake — Truite de lac	42	39	175	152	21	18	87	69
Whitefish — Corégone	435	330	1,774	1,405	146	131	612	529
Other — Autres	872	644	4,251	3,657	41	40	301	273
Total	6,585	6,060	31,472	27,699	1,085	1,078	4,473	4,337

(1) Published with the co-operation of the Fish and Wildlife Division of the Department of Lands and Forests of Ontario. —

Publié grâce à la collaboration de la Division Fish and Wildlife du ministère ontarien des Terres et Forêts.

(2) *Ictalurus punctatus*. — *Ictalurus cichlorhynchus*.

TABLE 3. Landings, Quantity and Value by Species, Northwest Territories

TABLEAU 3. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Territoires du Nord-Ouest

Species — Espèces	Quantity — Quantité				Value — Valeur			
	October — Octobre		January — October — Janvier — Octobre		October — Octobre		January — October — Janvier — Octobre	
	1970	1971	1969-70	1970-71	1970	1971(1)	1969-70	1970-71(2)
lb. — '000 — liv.								
Inconnu	3	—	126	136	--	—	9	14
Trout — Truite	10	7	684	467	2	2	155	92
Whitefish — Corégone	202	13	3,811	3,421	58	3	1,017	823
Other — Autres	30	13	418	385	3	4	46	58
Total	245	33	5,039	4,409	63	9	1,227	987

Note: Values are dressed weight only, not of the round weight figures shown.

Note: Les valeurs sont de pesanteur habillée non de pesanteur ronde des chiffres indiqués.

(1) Estimated. — Estimée.

(2) Includes estimated. — Inclus des estimations.

TABLE 4. Output of Main Products and By-products of Sea Fisheries

TABLEAU 4. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime

Year to date - Total cumulatif

Products and species - Produits et espèces	1970	1971	Products and species - Produits et espèces	1970	1971
	lb. - '000 - liv.			lb. - '000 - liv.	
<u>Atlantic Coast - Côte de l'Atlantique</u>			<u>Atlantic Coast - Continued - Côte de l'Atlantique - suite</u>		
Frozen fish whole or dressed - Poissons congelés, entiers ou habillés:			Frozen - Smoked, dressed or fillets - Congelés - fumés, habillés ou en filets:		
Cod - Morue	818	468	Cod fillets - Filets de morue	1,812	1,783
Herring - Hareng	1,946	(1)	Haddock, dressed - Églefin habillé	(1)	60
Mackerel - Maquereau	1,901	2,365	Haddock, fillets - Filets d'églefin	(1)	(1)
Pollock - Gobérge	(1)	(1)	Herring (kippers) - Hareng (légèrement fumé)	660	551
Salmon - Saumon	1,166	(1)	Other - Autres	436	525
Smelts - Éperlans	1,789	1,457	Total	2,908	2,919
Other - Autres	2,603	10,150			
Total	10,223	14,440			
Frozen fillets - Filets congelés:			Wet-salted - Salés verts:		
Catfish - Poisson-loup	1,335	(1)	Cod - Morue	76,832	68,855
Cod - Morue	33,296	29,204	Hake - Merlu	3,634	7,841
Flounders and soles - Flets et soles	(1)	38,606	Pollock - Gobérge	4,191	2,430
Haddock - Églefin	7,254	6,962	Other - Autres	2,090	2,317
Pollock - Gobérge	2,023	2,594	Total	86,747	81,443
Redfish - Perche rose	43,821	47,722			
Other - Autres	53,785	13,712			
Total	141,514	138,800			
Frozen fish blocks and slabs - Blocs et dalles de poisson congelés:			Salted and smoked - Salés et fumés:		
Cod - Morue	53,935	59,501	Herring bloaters (18 lb. boxes) - Hareng bouffi (boîtes de 18 liv.)	284,221	356,885
Flounders and soles - Flets et soles	(1)	(1)	Herring boneless (10 lb. boxes) - Hareng désossé (boîtes de 10 liv.)	50,822	73,583
Haddock - Églefin	(1)	4,214	Total	335,043	430,470
Pollock - Gobérge	(1)	(1)			
Other - Autres	23,747	34,884			
Total	77,682	98,599			
Frozen fish sticks - Baguettes de poisson congelées:			Pickled and vinegar cured - Saumurés et traités au vinaigre:		
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	Alewishes, split - Gasparots fendus	(1)	19,539
Raw breaded - Crues, panées	x	-	Alewishes, fillets - Filets de gasparote	-	-
Raw unbreaded - Crues, non panées	x	x	Herring, split - Hareng fendu	42,285	94,494
Total	x	x	Herring, fillets - Filets de hareng	(1)	92,458
			Mackerel, split - Maquereau fendu	6,056	24,273
Frozen - Portions - Congelées:			Mackerel, fillets - Filets de maquereau	622	2,989
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	Split - Turbot - fendu	2,110	906
Raw Breaded - Crues, panées	x	x	Other - Autres	92,052	236
Raw unbreaded - Crues, non panées	x	x	Total	143,125	234,895
Total	x	x			
			Canned fish and shellfish - Poissons, mollusques et crustacés en conserve:		
			Clams (30 lb) - Coques (30 liv.)	x	5,071
			Cod and allied species (42 lb.) - Morue et espèces voisines (42 liv.)	x	27,239
			Herring, plain and in tomatoe sauce (42 lb.) - Hareng naturel ou dans la sauce aux tomates (42 liv.)	x	144,542
			Herring kippered snacks (20 lb.) - Hareng légèrement fumé "snacks" (20 liv.)	x	x
			Lobster meat (30 lb.) - Chair de homard (30 liv.)	33,059	x
			Sardines (20 lb. - liv.)	761,670	670,887
			Total	1,082,445	929,704
			Fish meal - Farine de poisson:		
			Groundfish - Poissons de fond	37,992	36,723
			Herring - Hareng	75,125	55,823
			Other - Autres	236	498
			Total	113,353	93,044

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 4. Output of Main Products and By-products of Sea Fisheries - Concluded

TABLEAU 4. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime - fin

Year to date - Total cumulatif

Products and species - Produits et espèces	1970 ^r	1971	Products and species - Produits et espèces	1970	1971	
			Imp.gals.- gall.imp.		lb. - '000 - liv.	
<u>Atlantic Coast - Concluded - Côte de l'Atlantique - fin</u>						
Oil - Huile:						
Groundfish - Poissons de fond: Body and offal - Chair et issues	494,574	749,000	Cods - Morues	780	543	
Liver - Foie	562,802	801,841	Halibut - Flétan	1,450	1,549	
Herring - Hareng	4,764,089	4,138,670	Soles	1,489	1,655	
Other fish liver - Foie d'autre poisson	(1)	84	Salmon - Saumon	832	912	
Seal - Phoques	(1)	(1)	Other - Autres	1,186	1,012	
Other - Autres	760,746	733,572	Total	5,737	5,671	
Total	6,582,211	6,423,167				
<u>British Columbia - Concluded - Colombie-Britannique - fin</u>						
Frozen fillets - Filets congelés:						
Cods, dressed and filleted - Morues habillées ou en filets	(1)	222	Cods - Morues	780	543	
Salmon, dressed and filleted - Saumon habillé ou en filets	(1)	(1)	Halibut - Flétan	1,450	1,549	
Other - Autres	449	273	Soles	1,489	1,655	
Total	449	495	Salmon - Saumon	832	912	
Frozen smoked - Fumés et congelés:						
Cods, dressed and filleted - Morues habillées ou en filets	(1)	222	Other - Autres	1,186	1,012	
Salmon, dressed and filleted - Saumon habillé ou en filets	(1)	(1)	Total	5,737	5,671	
Other - Autres	449	273				
cases - caisses						
lb. - 48 - liv.						
Canned salmon - Saumon en conserve:						
Cods - Morues	974	1,263	Chum - Kéta	210,571	97,918	
Halibut - Flétan	11,963	8,434	Coho	111,928	220,870	
Herring - Hareng	x	(1)	Pink - Rose	654,313	504,449	
Salmon - Saumon:			Sockeye - Rouge	395,472	567,958	
Chum - Kéta	x	2,150	Spring - Quinnat	9,843	11,729	
Coho	8,888	7,371	Steelhead - Truite arc-en-ciel	558	1,269	
Pink - Rose	1,602	(1)	Total	1,382,685	1,404,193(2)	
Spring - Quinnat	4,605	7,892				
Other - Autres	719	1,747				
Salmon - Total - Saumon	x	19,160				
Other - Autres	881	6,728	By-products - Sous-produits:			
Total	41,235	35,585	Herring meal (tons) - Farine de hareng (tonnes)	-	-	
			Herring oil (imp. gals.) - Huile de hareng (gall. imp.)	-	-	

(1) Confidential, included with "Other". - Confidential, inclus avec "Autres".

(2) Includes salmon canned from U.S. imports. - Inclus le saumon en conserve des importations des États-Unis.

TABLE 5. Stocks of Salted and Pickled Fish, Atlantic Coast

TABLEAU 5. Stocks de poisson salé et saumuré, côte de l'Atlantique

Product and species - Produits et espèces	October 31, 1970 - Octobre	October 31, 1971 - Octobre	September 30, 1971 - Septembre
	1b. - '000 - liv.		
<u>Welt-salted (pickled or kench-cured) - Salés verts (dans la saumure ou en arrime)</u>			
Cod - Morue	18,511	17,293	23,166
Hake - Merlu	2,109	4,776	5,586
Pollock - Goberge	1,794	1,954	1,624
Other - Autres	806	1,858	1,314
Total	23,220	25,881	31,690
<u>Dried-salted - Salés séchés</u>			
Cod - Morue	7,946	3,409	8,305
Hake - Merlu	158	614	491
Pollock - Goberge	118	128	81
Other - Autres	19	55	127
Total	8,241	4,206	9,004
<u>Boneless salted - Salés désossés</u>			
Cod - Morue	651	818	773
Other - Autres	107	126	129
Total	758	944	902
<u>Pickled - Saumurés</u>		barrels - barils	
Alewives - Gasparots	4,564	8,965	7,063
Herring - Hareng	11,500	12,382	11,720
Mackerel - Maquereau	4,002	11,422	4,774
Turbot	x	x	x
Total	x	x	x
<u>Salted and smoked - Salés et fumés</u>		boxes - boîtes	
Herring bloaters (18 lb. boxes) - Hareng bouffi (boîtes de 18 liv.)	105,939	193,399	159,837
Herring boneless (10 lb. boxes) - Hareng désossé (boîtes de 10 liv.)	2,138	1,425	605
Total	108,077	194,824	160,462

TABLE 6. Freezings and Stocks of Frozen Fish, Selected Products, Canada and United States

TABLEAU 6. Congélations et stocks de poisson congelé, certains produits, Canada et États-Unis

Selected products - Canada and United States - Certains produits - Canada et États-Unis	Freezings - Congélation		Stocks	
	Year to date		October 31	
	Total cumulatif		31 octobre	
	1970 ^r	1971	1970 ^r	1971
lb. - '000 - liv.				
<u>Frozen fish and shellfish - Poisson, mollusques et crustacés congelés</u>				
Canada	316,112	332,110	69,113	70,734
United States - États-Unis	335,201	302,820	313,071	333,382
Total	711,313	634,930	382,184	404,116
<u>Selected fillets - Certains filets</u>				
Canada:				
Cod Atlantic - Morue de l'Atlantique	33,296	29,204	3,394	x
Flounders and soles - Flets et soles	x	40,261	7,465	5,860
Haddock - Églefin	x	6,962	1,426	x
Pollock - Goberge	2,023	2,594	298	740
Redfish or Ocean perch - Perche rose	43,821	47,722	5,041	9,236
Total	135,244	126,743	17,624	20,426
United States - États-Unis:				
Cod - Morue	1,296	692	11,022	11,656
Flounders - Flets	1,810	820	15,145	9,277
Haddock - Églefin	1,998	1,189	4,948	9,354
Pollock - Goberge	193	459	745	932
Redfish or Ocean Perch - Perche rose	13,644	13,629	16,159	19,919
Total	18,941	16,789	48,019	51,138
Selected fillets - Total - Certains filets	154,185	651,719	65,643	71,564

TABLE 6. Freezings and Stocks of Frozen Fish, Selected Products, Canada and United States - Concluded

TABLEAU 6. Congélations et stocks de poisson congelé, certains produits, Canada et États-Unis - fin

Selected products - Canada and United States Certains produits - Canada et États-Unis	Freezings - Congélation		Stocks	
	Year to date		October 31	
	Total cumulatif		31 octobre	
	1970 ^r	1971	1970 ^r	1971
lb. - '000 - liv.				
<u>Fish blocks and slabs - Blocs et dalles de poisson</u>				
Canada	79,076	100,862	7,897	11,256
United States - États-Unis	4,225	6,103	44,454	75,409
Total	83,301	106,965	52,351	86,665
<u>Fish sticks and portions - Baguettes de poisson et portions</u>				
Canada	10,705	9,282	1,000	1,044
United States - États-Unis .....	..	..	20,953	21,384
Total .....	..	..	21,953	22,428
<u>Salmon Pacific, dressed - Saumon du Pacifique, habillé</u>				
Canada:				
Chum - Kéta	x	2,150	6,956	2,274
Coho	8,888	7,371	6,957	5,322
Spring - Quinnat	4,605	7,892	3,529	6,166
Other - Autres	2,321	1,747	1,728	1,537
Total	x	19,160	19,170	15,299
United States - États-Unis:				
Chum - Kéta	—	—	—	—
Coho	8,846	8,212	11,685	9,786
Spring - Quinnat	8,816	6,768	8,992	11,728
Other - Autres	4,971	3,559	4,057	3,356
Total	22,633	18,539	24,734	24,870
Salmon Pacific, dressed - Total - Saumon du Pacifique, habillé ..	x	37,699	43,904	40,169
<u>Halibut Pacific, dressed - Flétan du Pacifique, habillé</u>				
Canada	11,963	8,434	9,204	5,492
United States - États-Unis	19,228	15,059	18,055	12,603
Total	31,191	23,493	27,259	18,095
<u>Shellfish - Mollusques et crustacés</u>				
Canada	14,525	15,005	4,450	3,435
United States - États-Unis	128,002	133,013	93,767	90,923
Total	142,527	148,018	98,217	94,358
<u>Freshwater fish - Poissons d'eau douce</u>				
Canada:				
Trout(1) - Truite(1)				See note on page 27
Whitefish(1) - Corégone(1)				—
Other(1) - Autres(1)				Voir nota à la page 27
Total				
United States - États-Unis:				
Trout - Truite	757	874	800	1,605
Whitefish - Corégone	—	2	1,015	834
Other(1) - Autres(1)	97	110	3,686	4,239
Total	854	986	5,501	6,678
Freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce .....	...	...	...	...
<u>Bait and animal foods - Boëtte et aliments pour animaux</u>				
Canada	76,927	74,167	13,826	13,386
United States - États-Unis	54,042	39,610	8,101	12,289
Total	130,969	113,777	21,927	25,675

(1) Includes fillets. - Inclus les filets.

TABLE 7. Exports of Fish and Fishery Products of Canadian Origin

TABLEAU 7. Exportations du poisson et des produits canadiens de la pêche

January - September - Janvier - Septembre

Classification Détail	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1970	1971	1970	1971
		lb. - '000 - liv.		\$'000
<u>Fresh and frozen, round and dressed - Entiers et habillés, frais et congelés</u>				
Sea fish - Poissons de mer:				
Cod, (Atlantic), fresh - Morue fraîche de l'Atlantique	924	989	156	185
Cod, (Atlantic), frozen - Morue congelée de l'Atlantique	313	182	50	45
Haddock, hake, cusk and pollock, fresh - Églefin, merlu, brosme et goberge frais	2,143	2,764	489	712
Haddock, hake, cusk and pollock, frozen - Églefin, merlu, brosme et goberge congelés	100	150	23	56
Halibut, (Atlantic), fresh - Flétan frais de l'Atlantique	1,953	1,695	1,549	1,309
Halibut, (Atlantic), frozen - Flétan congelé de l'Atlantique	273	216	157	108
Halibut, (Pacific), fresh - Flétan frais du Pacifique	4,165	3,156	1,809	1,106
Halibut, (Pacific), frozen - Flétan congelé du Pacifique	6,665	7,622	3,600	3,586
Herring, fresh - Hareng frais	30,226	39,717	516	842
Mackerel, frozen - Maquereau congelé	3,303	855	283	96
Salmon, (Atlantic), fresh - Saumon frais de l'Atlantique	409	179	488	209
Salmon, (Atlantic), frozen - Saumon congelé de l'Atlantique	296	743	460	972
Salmon, (Pacific), Chum, frozen - Saumon kéta congelé du Pacifique	4,376	5,923	2,830	3,413
Salmon, (Pacific), Coho, fresh - Saumon coho frais du Pacifique	498	325	365	181
Salmon, (Pacific), Coho, frozen - Saumon coho congelé du Pacifique	5,928	7,524	5,446	6,071
Salmon, (Pacific). Spring, fresh - Saumon quinnat frais du Pacifique	521	776	507	636
Salmon, (Pacific), Spring, frozen - Saumon quinnat congelé du Pacifique	4,448	4,997	4,913	4,886
Salmon, (Pacific), other, fresh - Autres saumons frais du Pacifique	135	68	94	38
Salmon, (Pacific), other, frozen - Autres saumons congelés du Pacifique	628	357	420	247
Smelts, frozen - Eperlans congelés	1,377	1,358	243	213
Swordfish, fresh and frozen - Espadon frais et congelé	5,850	41	3,568	22
Other sea fish, fresh and frozen - Autres poissons de mer frais et congelés	8,216	24,318	1,259	3,611
Sea fish - Total - Poissons de mer	82,747	103,955	29,225	28,528
 Freshwater fish - Poissons d'eau douce:				
Bass, fresh, whole or dressed - Achigan frais, entier ou habillé	79	3	30	1
Perch, whole or dressed - Perche fraîche, entière ou habillée	506	535	116	149
Pickeral, fresh - Doré frais	2,412	2,112	1,673	1,512
Pickeral, frozen - Doré congelé	278	420	180	290
Pike, fresh and frozen - Brochet frais et congelé	1,473	925	443	343
Sauger, fresh and frozen - Doré noir frais et congelé	326	393	172	24
Smelts, fresh or dressed - Eperlans frais ou habillés	2,178	3,694	422	689
Smelts, frozen - Eperlans congelés	3,288	461	652	89
Sturgeon, fresh whole or dressed - Esturgeon frais, entier ou habillé	66	51	84	62
Trout, fresh and frozen - Truite fraîche et congelée	779	475	464	269
Tullibee (Lake herring) fresh - Tullibi (Hareng du lac) frais	312	580	115	212
Whitefish, fresh - Corégone frais	4,954	4,178	2,784	2,291
Whitefish, frozen - Corégone congelé	2,402	2,590	1,284	1,362
Other freshwater fish, fresh and frozen - Autres poissons d'eau douce frais et congelés	2,572	2,398	587	504
Freshwater - Total - Poissons d'eau douce	21,625	18,815	9,006	7,797
 Fresh and frozen, round and dressed - Total - Entiers et habillés, frais et congelés				
	104,372	122,770	38,231	36,323

TABLE 7. Exports of Fish and Fishery Products of Canadian Origin — Continued

TABLEAU 7. Exportations du poisson et des produits canadiens de la pêche — suite

January — September — Janvier — Septembre

Classification — Détail	Quantity — Quantité		Value — Valeur	
	1970	1971	1970	1971
		lb. — '000 — liv.		\$'000
<u>Fresh and frozen fillets — Filets frais et congelés</u>				
Sea fish — Poissons de mer:				
Catfish, frozen — Poisson-loup congelé	1,600	2,710	573	1,200
Cod, (Atlantic), fresh — Morue fraîche de l'Atlantique	6,616	5,365	2,620	2,556
Cod, (Atlantic), frozen — Morue congelée de l'Atlantique	24,523	17,950	7,403	6,347
Flatfish, fresh — Poissons plats frais	1,507	1,288	932	814
Flatfish, (Atlantic), frozen — Poissons plats congelés de l'Atlantique ..	73	139	26	33
Flatfish, (Pacific), frozen — Poissons plats congelés du Pacifique ..	741	775	738	750
Flounders and soles, frozen — Flets et soles congelés	37,121	30,294	14,531	11,757
Haddock, fresh — Eglefin frais	2,145	2,200	1,363	1,447
Haddock, frozen — Eglefin congelé	4,595	3,798	2,316	2,011
Hake, cusk, pollock, frozen — Merlu, brosme et goberge congelés	1,530	793	401	248
Redfish (Ocean perch), frozen — Perche rose congelée	36,465	35,054	10,831	11,064
Turbot, (Greenland halibut) frozen — Turbot (flétan du Groenland) congelés	2,915	3,010	867	938
Sea fish — Total — Poissons de mer	119,831	103,376	42,601	39,165
<u>Freshwater fish — Poissons d'eau douce:</u>				
Percé, fresh and frozen — Perche fraîche et congelée	5,777	3,481	3,259	2,021
Pickerel, fresh and frozen — Doré frais et congelé	1,039	1,170	125	1,423
Pike, fresh and frozen — Brochet frais et congelé	969	814	494	427
Whitefish, fresh and frozen — Corégone frais et congelé	855	612	536	413
Other, fresh and frozen — Autres poissons frais et congelés	609	579	357	321
Freshwater fish — Total — Poissons d'eau douce	9,249	6,656	4,771	4,605
<u>Fresh and frozen fillets — Total — Filets frais et congelés</u>		129,080	110,032	47,372
<u>Blocks, slabs and sticks — Blocs, dalles et baguettes</u>				
Sea fish — Poissons de mer:				
Cod — Morue	49,642	50,300	11,973	15,510
Flounders and soles — Flets et soles	5,072	13,098	1,673	4,325
Halibut — Flétan	523	293	384	253
Redfish — Perche rose	4,725	6,183	1,231	1,848
Turbot	1,413	2,386	381	791
Other — Autres	2,911	3,286	705	966
Sea fish — Total — Poissons de mer	64,286	75,546	16,347	23,693
<u>Freshwater fish — Poissons d'eau douce:</u>				
Mullet — Catostomes	830	829	175	178
Pike — Brochet	1,144	651	423	266
Whitefish — Corégone	984	1,160	349	497
Other — Autres	2	142	1	34
Freshwater fish — Total — Poissons d'eau douce	2,960	2,782	948	975
<u>Blocks, slabs and sticks — Total — Blocs, dalles et baguettes</u>		67,246	78,328	17,295
				24,668

TABLE 7. Exports of Fish and Fishery Products of Canadian Origin - Continued

TABLEAU 7. Exportations du poisson et des produits canadiens de la pêche - suite

January - September - Janvier - Septembre

Classification Détail	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1970	1971	1970	1971
	lb. - '000 - liv.		\$'000	
<u>Smoked - Fumés</u>				
Cod, fillets - Filets de morue	419	219	180	99
Herring, bloaters - Hareng bouffi	4,589	3,744	855	919
" boneless - " désossé	352	301	117	119
" kippered - " légèrement fumé	385	311	108	89
Salmon - Saumon	556	323	1,033	606
Other sea fish - Autres poissons de mer	82	67	28	24
Total	6,383	4,965	2,321	1,856
<u>Green salted - Salés verts</u>				
Cod - Morue	32	95	8	28
Total	32	95	8	28
<u>Dried salted - Salés séchés</u>				
Cod, light salted - Morue légèrement salée:				
Over 43% moisture content - Plus de 43% d'humidité	771	1,825	237	800
43% or less moisture content - 43% d'humidité ou moins	5,010	2,887	1,387	991
Cod, heavy salted - Morue fortement salée:				
46% to 50% moisture content - 46% à 50% d'humidité	2,122	1,067	585	379
44% and 45% moisture content - 44% et 45% d'humidité	134	581	32	210
43% or less moisture content - 43% d'humidité ou moins	16,869	13,081	4,343	4,064
Haddock and cusk - Églefin et brosme	592	838	187	306
Hake - Merlu	1,744	2,414	461	796
Pollack - Goberge	3,158	1,951	830	638
Other - Autres	919	836	114	277
Total	31,319	25,480	8,176	8,461
<u>Salted boneless - Salés désossés</u>				
Cod - Morue	4,942	5,825	2,391	3,382
Total	4,942	5,825	2,391	3,382
<u>Pickled and dry salted - Saumurés et salés à sec</u>				
Alewives, pickled - Gasparots saumurés	1,866	2,087	185	218
Herring, round or dressed, vinegar cured - Hareng entier ou habillé, traité au vinaigre	1,265	1,989	180	304
Herring, fillets, vinegar cured - Filets de hareng traités au vinaigre	7,395	6,130	1,311	924
" round or dressed, pickled - Hareng entier ou habillé, saumuré	10,292	25,725	1,426	3,476
" split, pickled - Hareng fendu, saumuré	146	528	25	75
" fillets, pickled - Filets de hareng saumurés	13,406	18,233	1,780	2,595
Mackerel, round or split pickled - Maquereau entier ou fendu, saumuré	1,159	2,330	177	410
" fillets, pickled - Filets de maquereau saumurés	173	253	32	47
Salmon, mild cured - Saumon légèrement traité	114	131	56	90
Other pickled and salted - Autres poissons saumurés et salés	297	159	55	34
Total	36,113	57,565	5,227	8,173

TABLE 7. Exports of Fish and Fishery Products of Canadian Origin - Concluded

TABLEAU 7. Exportations du poisson et des produits canadiens de la pêche - fin

January - September - Janvier - Septembre

Classification - Détail	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1970	1971	1970	1971
	lb. - '000 - liv.		\$'000	
<u>Canned - En conserve</u>				
Herring kippered snacks - Hareng légèrement fumé "snacks"	1,385	1,430	619	654
Herring - Hareng	5,853	8,104	1,504	2,470
Salmon - Saumon:				
Chum - Kéta	963	3,655	668	2,328
Coho	454	509	453	497
Pink - Rose	3,464	7,529	2,696	5,673
Sockeye - Rouge	3,672	2,842	4,294	3,291
Other - Autres	130	103	104	76
Sardines	10,437	7,251	3,953	2,840
Other fish and fish products - Autres poissons et produits du poisson	225	1,285	77	314
Total	26,583	32,708	14,368	18,143
<u>Shellfish, fresh and frozen - Mollusques et crustacés frais et congelés</u>				
Clams - Coques	1,255	2,283	621	1,083
Crabs - Crabes	1,514	2,489	1,659	2,683
Lobsters in shell - Homards dans la carapace	16,103	16,035	18,249	2,039
Lobster meat - Viande de homard	2,340	2,521	7,522	8,537
Scallops - Pétoncles	9,263	8,357	11,608	1,136
Shrimps and prawns - Crevettes et crevettes rose	980	1,571	1,040	1,615
Other - Autres	138	602	37	223
Total	31,593	33,858	40,736	17,316
<u>Shellfish canned - Mollusques et crustacés en conserves</u>				
Crabs - Crabes	399	780	856	1,326
Lobsters and products - Homards et produits	310	293	1,377	1,137
Shellfish and products, n.e.s. - Mollusques et crustacés, et produits, n.c.a.	14	92	8	27
Total	723	1,165	2,241	2,490
<u>Oils - Huiles</u>				
Cod liver, sun rotted - De foie de morue extraite au soleil	3,184	4,242	201	400
Herring oil, n.e.s. - De hareng, n.c.a.	30,879	7,312	2,363	660
Shale, n.e.s. - De baleine, n.c.a.	1,460	2,857	158	236
Fish and marine animal, n.e.s. - De poisson et d'animaux marins, n.c.a.	1,292	1,164	229	105
Total	36,815	15,575	2,951	1,401
<u>Other marine products - Autres produits marins</u>				
Fish offal and refuse - Issues ou déchets de poisson	48,720	45,800	927	822
"scales - Écaillles de poisson	3,119	6,150	252	513
"solubles - Solubilisés de poisson	446	163	25	9
"roe fresh and frozen - Oeufs de poisson frais et congelés	1,784	2,534	2,319	3,199
Fishery foods and feeds - Aliments	703	2,592	269	397
Meal, herring and pilchard - Farine de hareng et de pilchard	96,013	75,484	8,834	6,775
"fish, n.e.s. - Farine de poisson, n.c.a.	24,348	32,568	2,042	2,445
"whale - Farine de baleine	5	-	1	-
Meat of marine animals - Viande d'animaux marins	6,353	4,767	864	573
Seal skins - Peaux de phoques	No. - nomb.	169,733	139,897	1,878
Sea grasses and sea plants - Plantes et herbes marines	17,060	12,625	2,837	2,068
Other, n.e.s. - Autres, n.c.a.	2,338	2,282	1,760	1,344
Total .....	...	...	22,008	19,588
Total value of exports - Valeur totale des exportations .....	...	...	203,325	185,601

Table 8. Imports of Fish and Fishery Products

Tableau 8. Importations du poisson et des produits de la pêche

January - September - Janvier - Septembre

Products - Produits	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1970	1971	1970	1971
	lb. - '000 - liv.		\$'000	
<u>Fish and shellfish fresh or frozen - Poisson, mollusques et crustacés frais ou congelés</u>				
Halibut - Flétan	2,907	2,102	1,233	838
Salmon - Saumon	2,323	2,288	1,273	1,436
Trout - Truite	469	1,094	371	789
Tuna - Thon	46	96	7	14
Other fish - Autres poissons	11,701	10,037	4,532	3,829
Lobsters - Homards	1,444	1,609	2,669	3,121
Oysters - Huîtres	458	815	322	350
Shrimps and prawns - Crevettes et crevettes roses	7,314	6,436	8,657	8,100
Other shellfish - Autres mollusques et crustacés	2,740	3,224	1,137	1,248
Total	29,402	27,701	20,201	19,725
<u>Fish salted, smoked and pickled - Poissons salés, fumés et saumurés</u>				
Herring pickled - Hareng saumuré	1,352	745	319	218
Other salted, smoked and pickled - Autres salés, fumés et saumurés	2,030	1,659	792	782
Total	3,382	2,404	1,111	1,000
<u>Fish and shellfish canned or preserved - Poisson, mollusques et crustacés en conserve</u>				
Anchovies - Anchois	274	409	308	437
Herring kippered - Hareng légèrement fumé .....	..	..	..	..
Herring, n.e.s. - Hareng, n.c.a.	749	716	329	338
Salmon - Saumon	3,017	3,002	2,115	2,695
Sardines	1,396	1,373	888	899
Tuna - Thon	7,524	8,387	4,477	4,970
Other fish canned or preserved - Autres poissons en conserve	1,153	1,760	547	741
Clams - Coques	2,525	2,217	738	648
Crabs - Crabes	47	13	95	21
Oysters - Huîtres	1,016	806	746	883
Shrimps and prawns - Crevettes et crevettes roses	2,458	3,173	3,797	4,720
Other shellfish canned or preserved - Autres mollusques et crustacés en conserve	544	750	520	775
Total	20,703	22,606	14,560	17,127
<u>Fish and marine animal oils - Huiles de poisson et d'animaux marins</u>				
Fish liver and visceral oils (pharm.) - Foie de poisson et huiles viscérales (pharm.) .....	..	..	65	44
Fish and marine animal oils, n.e.s. - Huiles de poisson et d'animaux marins, n.c.a.	2,859	2,486	436	531
Total .....	..	..	501	575
<u>Other fishery products - Autres produits de la pêche</u>				
Fish meal - Farine de poisson	178	49	18	5
Oyster shell crushed or ground - Écaillles d'huîtres pulvérisées ou moulues	25,965	27,667	258	267
Other fishery products - Autres produits de la pêche	4,671	1,643	692	346
Total	30,814	29,359	968	618
Imports - Total - Importations .....	..	..	37,341	39,045

TABLE 9. Average Retail Price Relatives(1) – for Selected Commodities, Fish Products Industry (1961 = 100)

TABLEAU 9. Rapport des prix de détail moyens(1) de certains produits de l'industrie du poisson (1961 = 100)

Beginning of October – Début d'octobre

	Montréal		Toronto	
	1970	1971	1970	1971
Haddock, fillets fresh – Filets d'églefin frais	186.3	196.0	167.1	150.1
Smelts, frozen – 1 lb. bag – Éperlans congelés, en paquets de 1 liv.	138.1	147.5	–	–
Salmon, Coho, steaks, frozen – Tranches de saumon coho congelées	165.8	149.3	137.9	144.9
Salmon, Sockeye, fancy, 7 3/4 oz. tin – Saumon rouge apprêté, en boîtes de 7 3/4 onc.	101.3	107.2	121.7	118.7
Salmon, Pink, fancy, 7 3/4 oz. tin – Saumon rose apprêté, en boîtes de 7 3/4 onc.	139.0	140.8	150.7	151.3
Sardines in oil, 3 1/4 oz. tin – Sardines dans l'huile, en boîtes de 3 1/4 onc.	115.6	125.5	130.5	136.5
Lobsters, 5 oz. tin – Homards, en boîtes de 5 onc.	210.0	208.9	224.5	217.2
Whitefish, fresh – Corégone frais	–	–	174.5	193.5
Cod, fillets (1 lb.) – Filets de morue (1 liv.)	161.8	191.4	154.2	177.9
Halibut steaks, (12 oz.) – Tranches de flétan (12 onc.)	150.1	161.7	188.4	189.8

(1) Price relatives are based on average prices Montreal-Toronto only. – Rapport des prix fondé exclusivement sur les prix moyens de Montréal et de Toronto.

Note: It has become necessary, in order to conform with the provisions of the Statistics Act, to suppress the data for Freshwater species. Chapter 21 of the Statutes of Canada 1968-69 covering the Freshwater Fish Marketing Act provides for the creation of a Freshwater Fish Marketing Corporation. Since this Corporation is now operating in the Prairie Provinces, the North West Territories and Northwest Ontario and is freezing and storing practically 100% of all Freshwater Fish products in this area, Statistics on these freezings are confidential.

Nota: Il est nécessaire de supprimer les données sur les espèces d'eau douce pour en garantir le caractère confidentiel, conformément aux dispositions de la Loi sur la statistique. La loi sur la commercialisation du poisson d'eau douce (chapitre 21 des Statuts du Canada, 1968-69) crée un office de commercialisation du poisson d'eau douce. Depuis que cet office est maintenant en activité dans les provinces des Prairies, dans les Territoires du Nord-Ouest et dans le nord-ouest de l'Ontario et congèle et entrepose presque la totalité de tous les produits de poisson d'eau douce de cette région, les statistiques sur ces congélations sont confidentielles.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010769356